

DUFFERIN-PEEL CATHOLIC DISTRICT SCHOOL BOARD

An application must be made to the Assessment Commissioner to Include or revise school support on the assessment roll.
Pour ajouter ou modifier l'affectation des taxes scolaires sur le rôle d'évaluation, il faut soumettre une demande au commissaire à l'évaluation.

Application for Direction of School Support under section 16 of the Assessment act
Demande d'affectation des taxes scolaires en vertu de l'article 16 de la Loi sur l'évaluation foncière

Property Identifier / Identification de propriété

HOW TO COMPLETE THE APPLICATION (see reverse side)
 COMMENT REMPLIR LA DEMANDE (voir au verso)

| | | | | | | |
|------|--------|-----|---------|----------|--------|----------|
| NBHD | County | Mun | Map/Div | Plan/Sec | Parcel | Prim/Sub |
|------|--------|-----|---------|----------|--------|----------|

Please enter or revise my school support designation on the assessment roll in accordance with following information. *Veillez inscrire ou modifier l'affectation de mes taxes scolaires sur le rôle d'évaluation selon les renseignements ci-après.*

| | | | |
|---|---|-------------------------|--|
| Municipality / Municipalité | Address of Property / Adresse de la propriété Unit/Apt/Logement/App. | Postal Code/Code Postal | Residence Tel. No./N° de tél. (domicile) |
| Mailing Address, if different from above/Adresse postale—si autre que ci-dessus | Unit/Apt/Logement/App. | Postal Code/Code Postal | Business Tel. No./N° de tél. (bureau) |
| Family's previous address/Dernier adresse de la famille | Complete for rural areas only | | |
| Business Address - if self-employed or in business partnership/Adresse commerciale - commerçant indépendant ou société de personnes | Lot No. | Plan/ Conc. No. | |
| List other properties that you own or rent in the Municipality or Region / Indiquez les autres propriétés que vous possédez ou louez dans la municipalité ou la région. | State Previous Owner's Name/ Indiquer le nom du propriétaire précédent | | |
| If renting, state owner's name / Si vous êtes locataire, indiquez le nom du propriétaire | CHILDREN PRESENTLY ATTENDING PUBLIC ELEMENTARY SCHOOL / ENFANTS ACTUELLEMENT INSCRITS DANS UNE ECOLE PUBLIQUE ELEMENTAIRE YES/OUI <input type="checkbox"/> NO/NON <input type="checkbox"/> | | |

Please answer all questions below / Veuillez répondre à toutes les questions ci dessous CHILDREN'S AID JURISDICTION _____

| | | | | | |
|---|--|---|--|--|--|
| School Use Only / Réserve au conseil scolaire | | B Occupancy Status Statut de l'occupant(e) | | C School Support (see instructions) Soutien scolaire (voir les instructions) | |
| School Name _____ | | | | | |
| New Enrollment _____ | | | | | |
| A Resident (Please Print) Résident(e) (lettre moulées SVP) List all occupants, including ALL children. Inscrive le nom de tous les occupants, y compris tous les enfants. | | 1. Owner Propriétaire 2. Tenant Locataire 3. Spouse Conjoint 4. Child, Boarder, etc. Enfant, Pensionnaire, etc. | | This person lives: 1. at the above address a l'adresse indiquée ci-dessus 2. Elsewhere on this property ailleurs sur cette propriété 3. Elsewhere in this municipality ailleurs dans cette municipalité 4. In another municipality dans une autre municipalité | |
| Family Name / Nom de famille | | Given Name(s) / Prénom(s) | | Supporter/Elector for: Contribuable/électeur des écoles: 1. English-Public Publiques de langue anglaise 2. English-Separate Séparées de langue anglaise 3. French-Public Publiques de langue française 4. French-Separate Séparées de langue française | |
| Male Homme <input type="checkbox"/> Female Femme <input type="checkbox"/> | | Canadian Citizen Citoyen Canadien Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> | | Roman Catholic? Catholique? <input type="checkbox"/> | |
| Birth Date Date de Naissance | | Year année | | French-language Education Rights? Droit à l'enseignement en langue française? <input type="checkbox"/> | |
| Month mois | | 1. <input type="checkbox"/> 2. <input type="checkbox"/> 3. <input type="checkbox"/> 4. <input type="checkbox"/> | | Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> | |
| Family Name / Nom de famille | | Given Name(s) / Prénom(s) | | 1. <input type="checkbox"/> 2. <input type="checkbox"/> 3. <input type="checkbox"/> 4. <input type="checkbox"/> | |
| Male Homme <input type="checkbox"/> Female Femme <input type="checkbox"/> | | Canadian Citizen Citoyen Canadien Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> | | Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> | |
| Birth Date Date de Naissance | | Year année | | Droit à l'enseignement en langue française? <input type="checkbox"/> | |
| Month mois | | 1. <input type="checkbox"/> 2. <input type="checkbox"/> 3. <input type="checkbox"/> 4. <input type="checkbox"/> | | Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> | |
| Family Name / Nom de famille | | Given Name(s) / Prénom(s) | | 1. <input type="checkbox"/> 2. <input type="checkbox"/> 3. <input type="checkbox"/> 4. <input type="checkbox"/> | |
| Male Homme <input type="checkbox"/> Female Femme <input type="checkbox"/> | | Canadian Citizen Citoyen Canadien Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> | | Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> | |
| Birth Date Date de Naissance | | Year année | | Droit à l'enseignement en langue française? <input type="checkbox"/> | |
| Month mois | | 1. <input type="checkbox"/> 2. <input type="checkbox"/> 3. <input type="checkbox"/> 4. <input type="checkbox"/> | | Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> | |
| Family Name / Nom de famille | | Given Name(s) / Prénom(s) | | 1. <input type="checkbox"/> 2. <input type="checkbox"/> 3. <input type="checkbox"/> 4. <input type="checkbox"/> | |
| Male Homme <input type="checkbox"/> Female Femme <input type="checkbox"/> | | Canadian Citizen Citoyen Canadien Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> | | Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> | |
| Birth Date Date de Naissance | | Year année | | Droit à l'enseignement en langue française? <input type="checkbox"/> | |
| Month mois | | 1. <input type="checkbox"/> 2. <input type="checkbox"/> 3. <input type="checkbox"/> 4. <input type="checkbox"/> | | Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> | |
| Family Name / Nom de famille | | Given Name(s) / Prénom(s) | | 1. <input type="checkbox"/> 2. <input type="checkbox"/> 3. <input type="checkbox"/> 4. <input type="checkbox"/> | |
| Male Homme <input type="checkbox"/> Female Femme <input type="checkbox"/> | | Canadian Citizen Citoyen Canadien Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> | | Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> | |
| Birth Date Date de Naissance | | Year année | | Droit à l'enseignement en langue française? <input type="checkbox"/> | |
| Month mois | | 1. <input type="checkbox"/> 2. <input type="checkbox"/> 3. <input type="checkbox"/> 4. <input type="checkbox"/> | | Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> | |
| School Lease in effect? Procuration scolaire signée? <input type="checkbox"/> | | Indicate area occupied Cocher les parties occupées | | Owner or tenant of this property since Propriétaire ou locataire de la propriété depuis | |
| Indicate Cocher <input type="checkbox"/> | | Whole House <input type="checkbox"/> Basement Apt. <input type="checkbox"/> 1 st Floor <input type="checkbox"/> 2 nd Floor <input type="checkbox"/> 3 rd Floor <input type="checkbox"/> | | Day Jour Day Jour Month Mois Month Mois Year Année Year Année | |
| Name of School board/Agent / Nom du conseil scolaire/agent DUFFERIN-PEEL CATHOLIC DISTRICT SCHOOL BOARD 40 Matheson Blvd. W, Mississauga, Ontario L5R 1C5 | | Is hereby authorized to act as agent in matters of school support designation in respect to the above mentioned property(ies) on behalf of the undersigned. Est autorisé par la présente à agir en tant qu'agent pour les questions relatives à l'affectation des taxes scolaires en ce qui concerne la (les) propriété(s) mentionnée(s) ci-dessus au nom du (de la) soussigné(e) | | | |
| Signature of Owner or Tenant Signature du propriétaire ou du locataire | | Day Jour Day Jour Month Mois Month Mois Year Année Year Année | | Signature of Owner or Tenant Signature du propriétaire ou du locataire | |
| Day Jour Day Jour Month Mois Month Mois Year Année Year Année | | Signature of Assessment Commissioner Signature du commissaire à l'évaluation | | Day Jour Day Jour Month Mois Month Mois Year Année Year Année | |
| This Application is: Cette demande est: Approved Approuvée <input type="checkbox"/> Refused Rejetée <input type="checkbox"/> | | Reason for Refusal: Motif du refus | | Day Jour Day Jour Month Mois Month Mois Year Année Year Année | |

Information About This Application

The Application for Direction of School Support form enables any person to apply to have their school support included or revised on the assessment roll by sending the completed form to the Regional Assessment Commissioner. The collection of the information on the form is authorized under the Assessment Act, and any personal information is confidential and protected under the Freedom of Information and Protections of Privacy Act.

The information will be used to direct your school taxes: to prepare voters' lists for municipal and school board elections, to help with municipal and school board planning. Note: tenants/occupants have the right to direct school taxes even though they may not pay taxes directly.

Included below are instructions to help you complete each section of the form. **If you have any questions about this form or about school support, please contact your local Public or Separate School Board.**

How to Complete This Application

A - Resident

Every person in your household should be listed. Put the family name first, followed by given name(s). Owners or tenants are listed first, followed by spouse, all children and other occupants. If this form is not for your permanent home (for example if it is your cottage or your business), only owners, tenants and spouses should be listed—children and other occupants should not be listed.

B - Occupancy Status

Is this person an owner, tenant, spouse, child, boarder or other resident? Note: A Roman Catholic who has signed a separate school lease will be shown as a tenant. This does not affect ownership.

C - School Support

Roman Catholic—includes Greek and Ukrainian Catholics

French-language Education Rights

You have French-language education rights if you are a Canadian Citizen and can answer "yes" to any one of the following questions:

1. Is French the language you first learned and still understand?
2. Did you receive your elementary school instruction in Canada in French? (This does not include French Immersion or French as a Second Language)
3. Have any of your children received, or are they now receiving, elementary or secondary school instruction in Canada in French? (This does not include French Immersion or French as a Second Language)

School Board

Persons who are not Roman Catholic and do **not** have French-language education rights, must be English-Public school supporters/electors.

Persons who are not Roman Catholic, but **do** have French-language education rights, must be either English-Public or French-Public school supporters/electors.

Roman Catholics who do not have French-language education rights must be either English-Public or English-Separate school board supporters/electors.

Roman Catholics who have French-language education rights, may be a supporter/elector for any one of the following school boards: English-Public, English-Separate, French-Public or French-Separate.

Renseignements sur la demande

Le formulaire de demande de direction du soutien scolaire permet à toute personne de demander que son soutien scolaire soit inclus ou révisé sur le rôle d'évaluation en envoyant le formulaire rempli au commissaire régional à l'évaluation. La collecte des renseignements figurant sur le formulaire est autorisée en vertu de la Loi sur l'évaluation et tous les renseignements personnels sont confidentiels et protégés en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

L'information sera utilisée pour diriger vos taxes scolaires: pour préparer les listes électorales pour les élections municipales et scolaires, pour aider à la planification municipale et scolaire. Remarque: les locataires / occupants ont le droit de percevoir directement les taxes scolaires même s'ils ne paient pas souvent les impôts directement.

Vous trouverez ci-dessous des instructions pour vous aider à remplir chaque section du formulaire. Si vous avez des questions sur ce formulaire ou sur l'assistance scolaire, veuillez contacter votre conseil scolaire public ou séparé local.

Comment remplir la demande

A - Résident(e)

Chaque personne de votre ménage doit être répertoriée. Mettez le nom de famille en premier, suivi du (des) prénom(s). Les propriétaires ou locataires sont répertoriés en premier, suivis du conjoint, de tous les enfants et des autres occupants. Si ce formulaire ne concerne pas votre résidence permanente (par exemple, s'il s'agit de votre chalet ou de votre entreprise), seuls les propriétaires, locataires et conjoints doivent être répertoriés - les enfants et les autres occupants ne doivent pas y figurer.

B - Statut de l'occupation(e)

Cette personne est-elle propriétaire, locataire, conjoint, enfant, pensionnaire ou autre résident? Remarque: Un catholique romain qui a signé un bail pour une école distincte sera indiqué comme locataire. Cela n'affecte pas la propriété.

C - Aide à l'école

Catholique romaine - comprend les catholiques grecs et ukrainiens

Droits à l'enseignement en langue française

français Vous avez des droits à l'éducation en français si vous êtes citoyen canadien et pouvez répondre «oui» à l'une des questions suivantes:

1. Le français est-il la première langue que vous avez apprise et que vous comprenez toujours?
2. Avez-vous reçu votre enseignement primaire au Canada en français? (Cela n'inclut pas l'immersion française ou le français langue seconde)
3. Certains de vos enfants ont-ils reçu ou reçoivent-ils actuellement un enseignement primaire ou secondaire au Canada en français? (Cela n'inclut pas l'immersion française ou le français langue seconde)

Conseil scolaire Les

personnes qui ne sont pas catholiques romaines et qui n'ont **pas le** droit à l'enseignement en français doivent être des électeurs / soutiens des écoles publiques anglophones.

Les personnes qui ne sont pas catholiques romaines, mais **qui** ont des droits à l'éducation en français, doivent être des électeurs / soutiens / électeurs d'une école anglophone ou francophone.

Les catholiques romains qui n'ont pas de droits à l'enseignement en français doivent être des partisans / électeurs des conseils scolaires anglophones publics ou anglophones séparés.

Les catholiques romains qui ont des droits à l'éducation en français peuvent être un partisan / électeur de l'un des conseils scolaires suivants: anglais-public, anglais-séparé, français-public ou français-séparé.